

Le Courrier du Cambodge

Bulletin d'information publié par l'Ambassade Royale du Cambodge

01-15 Août 2017

Année 19-Numéro 192

Six nouveaux centres commerciaux ouvriront leur porte en 2018



Photo : Google

Six nouveaux centres commerciaux internationaux devraient ouvrir leur porte à Phnom Penh l'année prochaine.

Ces prochains centres commerciaux comprennent Parkson Mall, Olympia Plaza, The Bridge, Makro, AEON Mall II et un supermarché souterrain entre les bâtiments de Vattanac et de Canadia.

Le Cambodge est prêt à accueillir des projets d'investissement, en particulier ceux qui profitent au peuple, a souligné Mme. Ann Sothida, directrice de CBRE Cambodia, une société

d'investissement et de services immobiliers, à la presse locale.

Elle a également recommandé aux investisseurs de centres commerciaux de bien étudier les demandes, le design, etc. afin d'assurer le fonctionnement ainsi que de maintenir l'avantage concurrentiel.

Phnom Penh compte actuellement 34 projets de centres commerciaux, classés en trois catégories en fonction de leurs normes et services. *AKP*

*** ** *

Commerce

Coopération entre la PPWSA et une société française dans la réhabilitation de la station de traitement d'eau de Chamkar Mon

La Régie des eaux de Phnom Penh (PPWSA) a conclu un accord de coopération avec une société française pour réhabiliter sa station de traitement d'eau de Chamkar Mon pour améliorer sa capacité d'approvisionnement.

L'accord a été signé le 08 août 2017 à Phnom Penh entre S.E. M. Sim Sitha, directeur général de la PPWSA, et M. Julien Rayssiguier, représentant de Vinci Construction Grands Projets.

Ce projet de réhabilitation d'une valeur d'environ 23,5 millions de dollars américains, financé par PPWSA (25%) et l'Agence française de développement (75%), durera 24 mois.

La station de traitement d'eau de Chamkar Mon, construite en 1966 et améliorée en 1995-1997, a la capacité de fournir moins de 20.000 m³ d'eau par jour. Après la réhabilitation qui sera lancée en septembre prochain, l'usine pourrait produire 52.000 m³ d'eau de haute qualité par jour.

La PPSWA approvisionne actuellement quelque 330.000 clients en eau avec 3.220 km de réseaux de distribution. *AKP*

Le Bangladesh achètera 250.000 tonnes de riz décortiqué du Cambodge

Le Bangladesh était d'accord d'acheter 250.000 tonnes de riz décortiqué du Cambodge, a fait savoir le ministère du Commerce dans un communiqué de presse rendu public après la visite d'une délégation cambodgienne au Bangladesh pour discuter en détail de l'accord sur l'achat de riz conclu au début d'août 2017 par les deux pays.

.../...

.../...

Cela contribuera aux efforts du gouvernement royal du Cambodge (GRC) dans l'augmentation de la valeur commerciale et de la promotion de la croissance économique ainsi que dans l'application de sa politique d'exportation d'au moins 1 million de tonnes de riz décortiqué par an, a souligné le ministère.

A rappeler que le 2 août 2017, le GRC et le gouvernement du Bangladesh ont signé un mémorandum d'entente sur l'achat d'un million de tonnes de riz décortiqué du Cambodge en cinq ans (2017-2022), à partir d'octobre 2017.

Le Bangladesh devient donc le deuxième plus grand marché du riz cambodgien, après la Chine qui a augmenté le quota d'importation pour le riz du Cambodge à 200.000 tonnes en 2017 et à 300.000 tonnes en 2018.

Au cours du premier semestre de cette année, le Cambodge a exporté au total 288.562 tonnes de riz décortiqué vers 56 pays et région, soit une hausse de 7,6% par rapport à la même période de l'année précédente, selon les chiffres officiels. *AKP*

*** **

La commercialisation du poivre sera promue

Le gouvernement royal du Cambodge a élaboré un plan stratégique pour promouvoir tant la qualité et que les marchés durables pour le poivre du Cambodge.

C'est ce qu'a annoncé S.E. M. Mao Thora, secrétaire d'Etat au

Commerce, dans un séminaire national sur l'échange d'expériences dans la commercialisation du poivre au Cambodge tenu récemment à Phnom Penh.

Pour développer la production de poivre au Cambodge et renforcer la confiance dans les exportations, a-t-il souligné, le ministère du Commerce encouragera les paysans cambodgiens et les associations de poivres à assurer une norme éthique et professionnelle dans leur commerce.

Selon lui, le ministère est en train de mettre en place un groupe de travail composé des ministères et institutions concernés, des organisations nationales et internationales pour préparer des mécanismes pour rehausser la valeur et la durabilité de la production de poivre au Cambodge.

En outre, une fédération cambodgienne du poivre sera créée en tant que partenaire du gouvernement royal pour résoudre les nouveaux problèmes de marché, d'exportation, de commerce, etc.

Mme. Hoang Thi Lein, directrice exécutive de la Communauté internationale du poivre, a exprimé son soutien à cette initiative et a affirmé la coopération de la Communauté internationale du poivre avec le Cambodge pour parvenir à ce commerce.

A noter que le poivre est cultivé dans 19 provinces du Cambodge sur une superficie totale de 6.678 hectares avec un rendement annuel de plus de 20.000 tonnes.

L'année dernière, le Cambodge a récolté 11.819 tonnes de poivre de 6.124 hectares de plantation. *AKP*

*** **

Tourisme

Le nombre de visiteurs étrangers augmente de 12% durant le premier semestre

Au cours des six premiers mois de cette année, le Cambodge a accueilli environ 2,6 millions de touristes étrangers, soit une hausse de 12,8% par rapport à la même période de l'an dernier, selon un rapport du ministère du Tourisme.

Les touristes chinois (529.967) se classent au premier rang des visiteurs internationaux au Cambodge, une augmentation de 40%, suivis des Vietnamiens (392.388) et des Laotiens (224.272).



Photo : Google

Le nombre de visiteurs japonais a connu une croissance de 8%, à 98.314, grâce notamment au lancement du vol direct entre le Cambodge et le Japon en septembre 2016.

Quelque 1,6 million de touristes internationaux sont venus au Cambodge par avion, tandis que 1 million autres par la voie routière et maritime.

Pendant la même période, 842.008 touristes cambodgiens se sont rendus à l'étranger, soit une hausse de 20,3%.

A rappeler que l'année dernière, 5 millions de touristes étrangers ont visité le Royaume, une augmentation de 5% par rapport à 2015, générant 3,2 milliards de dollars américains comme revenu. *AKP*

Education

Le Cambodge remporte 70 médailles dans l'IJMO 2017

Le Cambodge a gagné au total 70 médailles dont 3 d'or, 5 d'argent et 62 de bronze à l'Olympiade junior internationale de mathématiques (IJMO) 2017 tenue à Phnom Penh, du 11 au 15 août.

La cérémonie de remise des médailles a eu lieu le 14 août 2017 à Phnom Penh sous la présidence de

S.E. M. Im Koch, secrétaire d'Etat cambodgien à l'Education, à la Jeunesse et aux Sports, avec la participation de représentants du corps diplomatique et de délégués venus de 17 pays.



La compétition a été coordonnée

par l'Ecole internationale ZAMAN et STEM Cambodge et soutenue par le ministère de l'Education, de la Jeunesse et des Sports.

A noter que l'IJMO est une compétition internationale de mathématiques organisée annuellement dans différents pays d'Asie. Pour être admissible à l'IJMO, seuls les médaillés d'or de SASMO (Singapore and Asian Schools Math Olympiad, concours de mathématiques destiné aux élèves de Singapour et d'Asie) de chaque pays sont sélectionnés chaque année pour représenter leur pays.

Taux d'échanges étrangers au Cambodge

Le tableau suivant, publié par la Banque nationale le 16 août 2017, est les taux d'échange des monnaies étrangères contre le Riel (Monnaie cambodgienne).

TAUX D'ECHANGE OFFICIELS : 4120 KHR/USD

N°	MONNAIES	CONVERSION	UNITE	OFFRE	DEMANDE	MOYENNE
1	Dollar australien	AUD/KHR	1	3228	3260	3244.00
2	Dollar canadien	CAD/KHR	1	3232	3264	3248.00
3	Franc Suisse	CHF/KHR	1	4237	4279	4258.00
4	Yuan (Hong Kong)	CNH/KHR	1	615	622	618.50
5	Yuan (Chine)	CNY/KHR	1	616	623	619.50
6	Euro	EUR/KHR	1	4839	4887	4863.00
7	Pounds (Royaume Uni)	GBP/KHR	1	5302	5355	5328.50
8	Dollar Hong Kong	HKD/KHR	1	527	532	529.50
9	Rupiah (Indonésie)	IDR/KHR	1000	308	311	309.50
10	Roupie (Inde)	IND/KHR	100	6426	6490	6458.00
11	Yen (Japan)	JPY/KHR	100	3724	3761	3742.50
12	Won (Corée)	KRW/KHR	100	363	366	364.50
13	Kip (Laos)	LAK/KHR	1000	498	502	500.00
14	Kyat(Myanmar)	MMK/KHR	100	305	308	306.50
15	Ringgit (Malaisie)	MYR/KHR	1	959	969	964.00
16	Dollar néo-zélandais	NZD/KHR	1	2981	3011	2996.00
17	Peso (Philippines)	PHP/KHR	100	8016	8097	8056.50
18	Special Drawing Right	SDR/KHR	1	5798	5856	5827.00
19	Krona (Suède)	SEK/KHR	1	511	516	513.50
20	Dollar singapourien	SGD/KHR	1	3015	3045	3030.00
21	Baht (Thaïlande)	THB/KHR	1	124	125	124.50
22	Dollar taiwanais	TWD/KHR	1	136	137	136.50
23	Dong (Vietnam)	VND/KHR	1000	182	183	182.50